



# ふらの雪の保育園

## KOJIMA Academy



### 富良野スキー場北の峰ゾーンに新設！雪の上で楽しく遊べる、**インターナショナルな託児所**

スキー・ボードレッスンを受けるにはまだ幼い各国の子供向けに、屋外と室内のプレイゾーンを併設。

施設内の遊具で、雪遊びと室内遊びを交えた楽しく快適な一日を体験できます。

また、栄養バランスの良い食事やおやつをご提供いたします。

#### ★プログラム★

屋外プレイゾーンでは、そり滑り、かまくら体験、雪だるま作りなどの雪遊びを体験します。

また、室内プレイゾーンでは安全な遊具で遊んだり、歌ったり、踊ったり。。

途中、おやつタイムやランチタイムを交えて楽しい一日を過ごします。

午前半日	9:30~12:00 / 2.5h おやつ, ドリンク付	¥5,000
午後半日	13:30~16:00 / 2.5h おやつ, ドリンク付	¥5,000
終日ケア	9:30~16:00 / 6.5h 昼食, おやつ, ドリンク付	¥13,000

※期間は2010年12月11日~2011年3月27日（期間中無休）

※時間外ケアご希望の場合は応相談

※料金には傷害保険が含まれています。（補償範囲内での対応）

★対象年齢★ 3歳以上（3歳未満及びプライベートケアをご希望の場合は応相談）

★無料送迎★ 新富良野プリンスホテル⇄北の峰スキー場間 無料送迎いたします。

ホテルへのお迎え時間 9:15 / ホテルへのお送り時間 16:15

※ご希望のお客様は前日までにご予約ください。お迎えのみ、お送りのみも可能です。

★お申し込み★ 事前に受付オフィスまたはお電話、Eメールにてお申し込みください。

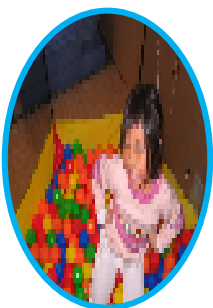
なお、当日のお申し込み手続きはケア開始時間の15分前までにお済ませください。

受付場所 北の峰スキー場 Gondola ターミナル3階オフィス

受付時間 8:30~9:15 / 12:30~13:15 / 16:00~16:30

新富良野プリンスホテル2階（ピークシーズンのみオープン8:30~9:00/16:15~16:45）

- アレルギー対応の昼食も出来る限り対応させていただきますので、事前にお知らせください。
- 雪遊びが出来る防寒具は各自ご用意ください。（防寒ウェア、グローブ、帽子、雪ブーツなど）
- 事前に施設を見学していただけます。
- 当日キャンセルについては100%のキャンセル料が発生いたします。



NPO法人小嶋アカデミーふらの『雪の保育園』ヘッドオフィス

富良野市北の峰町21番31号 電話/FAX 0167-39-1114

Eメール: mail@snowflake-factory.com Web: www.kojimacademy.com



# Snow Kids Care

## KOJIMA Academy



**FUN in the SNOW ! International child care New Open in FURANO SKI AREA KITANOMINE ZONE.**

A great way to spend the day for your young kids who aren't old enough for ski-board lessons. We have both indoor and outdoor play areas. Kids are guaranteed to have an unforgettable snow experience. Also, we offer well balanced meals and snacks for your kids.

### ★ PROGRAM ★

In our outdoor play area, Kids are able to enjoy sledding, making snow men, snow domes and so on... In our indoor play area, kids are able to play with educational toys, listen to songs, singing, dancing... Snacks and lunch are included in the program. Kids are sure to have a great day !

AM Half Day Care	9:30~12:00 / 2.5h (incl. snack and drink)	¥5,000
PM Half Day Care	13:30~16:00 / 2.5h (incl. snack and drink)	¥5,000
Full Day Care	9:30~16:00 / 6.5h (incl. lunch, snack and drink)	¥13,000

※Rate for season 11 DEC 2010 to 27 MAR 2011 (all days open)

※Please ask us for an additional time.

※Rate includes accident insurance.

★AGE★ For over 3 years old (Please ask for under 3 years old and private care service)

★TRANSFER★ Free transfer available between New Furano Prince Hotel ⇄ Kitanomine Ski Zone  
Pick up time at hotel 9:15 / Drop off time at Hotel 16:15  
※Please book in advance for transfer. Also available only Pick up or Drop off.

★APPLICATON★ Please book in advance at our desk or phone or E-mail.



If you book on the day, Please complete application 15 min before program. starts .

**Reception Desk : Kitanomine ski zone gondola terminal building 3F**

**Desk Opening time : 8:30~9:30 / 12:30~13:15 / 16:00~16:30**

※New Furano Prince Hotel 2F (Desk only open during peak season 8:30~9:00/16:15~16:45)

- Please tell us in advance, if your kids have a food allergy, We will try to accommodate your needs.
- Warm clothes are not provided and are required, if your kids use the outdoor play area.  
ex.) Hat, Gloves, Goggles, Snow boots etc....(Rental is available at 1F)
- On the day cancellations incur 100% cancellation charge.
- Please feel free to come and look our facility.

NPO KOJIMA ACADEMY FURANO 『SNOW KIDS CARE』 HEAD OFFICE  
Add:21-31 Kitanomine ,FURANO TEL/FAX +81 (167) 39-1114  
E-mail: mail@snowflake-factory.com Web: www.kojimaacademy.com

